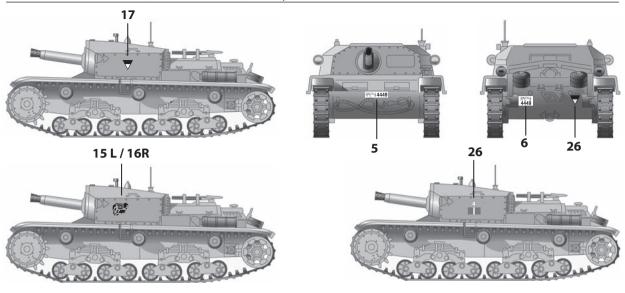
Semovente M40 da 75/18

ITALERI

Ariete Armoured Division, Northern Africa, 1942/43.



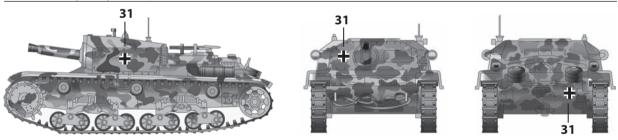
 ∇ **20** ∇ **29** 1st Battery, 1st Group

▼ 19 ▼ 28 2nd Battery, 1st Group

25 ▼30 1st Battery, 2nd Group

 $\overline{\mathbf{V}}$ **18** $\overline{\mathbf{V}}$ **27** 2nd Battery, 2nd Group

German Army, Italy, 1943/45.



Littorio Armoured Division, Northern Africa, 1942/43.







IMPORTANTI INFORMAZIONI SU QUESTO KIT

- Giocattolo non adatto ai minori di 3 anni. Le piccole parti potrebbero essere ingerite o aspirate.
- Presenza di estremità appuntite funzionali all'assemblaggio del modello **②**
- (T) Fare attenzione se usate attrezzi e lame per il montaggio ad evitare
- ATTENZIONE: I colori raccomandati per questo kit sono solo per (A)
- (3) Conservare il presente indirizzo per future referenze.

ITALERI S.P.A. Via Pradazzo, 6/B – 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

UK IMPORTANT INFORMATION CONCERNING THIS KIT

- Toy not suitable for children under 3 years. Small parts may be swallowed or inaled.
- (D) Kit may contain parts with sharp edges which are necessary to build an exact to scale model.
- Care should be taken when using tools and modelling knives as these can cause personal injury. 3 WARNING: Paints racommended for use with this kit are for adult.
- (A)

(3) Please retain this address for future reference. ITAL FRUS PA

Via Pradazzo, 6/B – 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

F INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT CE KIT Douet ne convenant pas aux enfants de moins de 3 ans

- Jouet ne convenant pas aux enfants de moins de 3 ans. Le petites pièces puorraient être avalées ou inhalées.
- pièces puorraient etre avaiees ou innaiees. Présence d'extrémités en point servant au montage du modèle.
- emblage de ce kit requierent de l'outillage, en particulier des ux de modélisme. Manier ces dernier avec précaution pour eviter
- ATTENTION: Les peintures recommandées pour ce kit sont uniquement **(4)** destinées aux adultes.
 Gardez cette adress pour référence future.
 ITALERI S.P.A.

(3)

Via Pradazzo, 6/B – 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

D WICHTIGE INFORMATION ZU DIESEM BAUSATZ

- Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren wegen Vorhandensein von
- Kleinteinen. Bausatz kann spilze Kanten aufweisen, die für eine modeligetreue Nachbildung notwendig sind. Vorsicht im Umgang mit Werkzeugen und Modelibaumessern, da diese Verletzungen verursachen können. (2)
- ACHTUNG: Die für diesen Bausatz empfohlenen Farben sind für Kinder nicht geginnet. (4)

Behalten Sie die Herstelleradresse für evetuelle Reklamationen. ITALERI S.P.A. Via Pradazzo, 6/8 – 40012 CALDERARA DI RENO (80) • ITALY

Kundendienst für Deutschland: Gebr. FALLER GmbH 78148 Gütenbach

- NL BELANGRIJKE INFORMATIE AANGAANDE DIT MODEL
- Speelgoed niet geschikt voor kinderen onder de 3 jaar. De kleine stukjes kunnen ingeslikt of opgesnoven worden. Er zijn voor de montage van dit model functionele puntige uiteinden.
- Voorzichtigheid is gewenst bij het gebruik van gereedschap en hoobymessen ter voorkoming van letsel.
- WAARSCHWING: Modelbouwerf zoals aangegeven voor dit model is alleen geschikt voor gebruik door volwassenen. (A)
- **3** Behound dit adres voor toeko

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

E INFORMACION IMPORTANTE SOBRE ESTA MAQUETA

- Juguete no apto para menores de 3 años. Las partes pequeñas podrían ser ingeridas o aspiradas.
- Presencia de extremidades apuntadas funcionales al montaje del 2
- modelo mismo.

 Tenga cuidado al utilizar las herramientas y cuchillas de trabajo, ya que pueden causarle daños personales. 3
- (A)
- ATENCION: Las pinturas recomendadas para esta maqueta son solo para modelistas adultos. Conservar la presente direccion para futuras referencias. (3)

ITALERI S.P.A. Via Pradazzo, 6/B – 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

P INFORMAÇÃO IMPORTANTE SOBRE ESTE KIT

- Não é recomendado a crianças com idade inferior a 3 anos. Presença de pontas aguçadas que servem para a montagem do modelo. 00
- modelo.

 Recomendamos muito cuidado no uso de ferramentas e objectos cortantas pois podem causar acidentes pessoals.

 ATENÇÃO: As tintas recomendadas para este kit são sómente para

- **(4)**
- Conserve este endereço para futuras reférencias. (3)
 - ITALERI S.P.A.
 Via Pradazzo, 6/B 40012 CALDERARA DI RENO (BO) ITALY

SF) TÄRKEITÄ TIETOJA KOSKIEN TÄTÄ RAKENNUSSARJAA!

- Tutustu tarkoin rakennussarjan rakennusohjeeseen ennen rakentamisen aloittamista.
- rakentamisen aloittamista.

 Teräviä työkaluja ja veitsiä käytettäessä on noudatettava eryistä houlellisuutta tapaturmien välttämiseksi. (2)
- Irroitettaessa mouviosia valurangoista saattaa katkaisukohtaan jäädä särmiä. Nämä on poistettava viilalla tai hiomapaperilla houlellisuutta (3)
- noudattaen.
 Sällytä sarjaa alle 3-voutiaiden lasten ulottumattomissa sillä jolkut
 pinent osat viodaan irroittaa. Allä anna lasten missääin olusuhrieissa
 koskettaa kieleitä tai imela mettälii- tai sähköosia.
 Vootetalaineita keselliii, vooteksijym mihällä sarjassa mukana), ei saa
 niellä eide missään tapuakeeessa päästää suuhun tai silmin.
 Sällytä tämän olejeleitinen mahdoliitat arverta silmiläläjäpillen, sillä
 se sisällää ECV-yhtymän nimen ja osoitteen jolla on vastaavat teotot
 maaharhuojasta. (4)
- (3)
- **6**
- maahantuojasta. VAROITUS: Ohjeessa sousitellut maalit ovat vain aikusille mallinrakentajille tarkoitettuja. ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B – 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

- ADVARSEL VIKTIG INFORMASJON OM BYGGESETTET
 Må ikke gis til barn under 3 år. Små deler kan sette seg fa Må ikke gis til barn under 3 år. Små deler kan sette seg fast i halsen eller
- Se opp for spisse kanter, som brukes ved montering av mo
- (3) Utvis aktsomhet når verktøy og spesialkniver brukes, da de kan påføre
- personskaoer.

 ADVARSEL: Maling som anbefales brukt med dette sett er beregnet bare for voksne modellbyggere. (4)
- Spar denne adressen til fremtidig bruk. ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B – 40012 CALDERARA DI RENO (B0) • ITALY

OK VIKTIG INFORMATION FOR SAMLESÆT

- Anbefales ikke til børn under 3 år, indeholder små dele.
- 2 Sættet kan indeholde dele med skarpe kanter hvilket er nødvendig for at lave en nøjagtig model.
- Vær forsigtig ved brug af værktøj skarpe knive og lignende
- Forsigtig: Maling der anbefales er beregnet til voksnen brug.
 Spara denne adresse for evt henvendelse.

ITALERI S.P.A. Via Pradazzo, 6/B – 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

- S VIKTIG INFORMATION OM DENNA BYGGSATS

 (1) Var noga att läsa och hellt förstå instruktionskulte

- JVINTIG INFORMATION OM DENNA BYCOSATS
 Var noga att lisa och het förstå instruktionsboken innan du börjar
 bygga din byggasta. (instruktionsboken medföljer byggasten.
 Vår byggandet av denna modell arinnistönshavlar och andra verkyty. Var
 försikling vid anvikndandet av dessa för att undvika persordsador.
 Nir da losses platellerans från gjartnann kan det uppstå vassa eller
 oljamna kanter. Jännas till dessa med fil eller sandpapper.
 Vass derlar ir Stolaphar anch didför mellate barn under 56 månader
 hälltss under uppsikt. De fär inte tillitäns att stopps i mannen några
 som helst ödets om följer med denna byggastat, fir ej inandas
 efter artifjar. Alta dopene.
- (S)
- (3)
- eiter svaljas. Akta ogonen.

 Detta dokumert skall sparas som referens. Innehåller uppgifter om
 ECC tilherkaren och motsvarande uppgifter om importören.

 VARNING: Färger som rekommenderas till denna byggsats är avsedda
 endast för vuxna modelibyggare.

ITALERI S.P.A. Via Pradazzo, 6/B – 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

(HR) PROČITATI A SACUVATI

- Igracke neprikladne za djecu mladju od 3 godine, jer bi mogli progutati ili udahnuti sitne dijelove.
- m uuammus strae ayetove. Prisutnos krajnjih oštrih dijelova pri montazi istog modela. Aku upotrebijavate alat i nozeve za montiranje obratile pažniju da se ne posječete. (3)
- Boje su preporučene za ovaj model služe samo za odrasle modelare. Sačuvati ovu adresu za buduča obavještenja.
- ITALERI S.P.A.

 Via Pradazzo, 6/B 40012 CALDERARA DI RENO (BO) ITALY

H ELOLVASNI ÉS BETARTANI (1) A játék nem adható 3 éven :

- A játék nem adható 3 éven aluli kicsiknek, mert lenyelhetik vagy leszippanthatják a kis részeket. A modellen az összeállításhoz szükséges vegzodések találhatók.
- 3
- Amennyiben az össezeállításhoz éles eszközöket használ, vigyázzon, hogy meg ne sértse magát! Az össezeállításhoz javasolt színeket csak felnötteknek ajánljuk.
- Kérjük, hogy őrizze meg ezt a címet további hivatkozás céljából.

ITALERI S.P.A. Via Pradazzo, 6/B – 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

CZ) ČTĚTE A USCHOVEJTE

- Hračka není vhodná pro děti do 3 let, protože by mohly spolknout nebo vdechnout male časti.
- U modelu se nachaží špíčaté okraje nutné k sesta vení samotného (2)
- (3) Používáte li k sestrojení ostré nástroje a čepele, dejte pozor, abyste se
- (A)
- Barvy, které doporučujeme pro tento soubor jsou učrené jenom dospělým modelárům.
- Uchovejte tuto adresu k připadným budovcim referencim.
 - ITALERI S.P.A.
 Via Pradazzo, 6/B 40012 CALDERARA DI RENO (B0) ITALY

PL PRZECYTAĆ I ZACHOWAĆ

- Zabawka nie jest przeznaczona dla dzieci poniżej 3 lat, względu na nale części.
- male części.

 Zabanka może zawierać części z odrymi krawydziami jest to koniecka od to dokratnego odkratnego odkratnego
- Zachowaj niniejszy adres dla przysłych referencii. ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B – 40012 CALDERARA DI RENO (B0) • ITALY

- TR)TR-ÖNEMLİ BİLGİLER-LÜTFEN SAKLAYINIZ 3 Yasından küçük çocuklar için uygun değildir. Yutabilecekleri küçük parçalar içermektedir.
- Kusursuz bir model olusturabilmek için gerekebilecek sivri kenarli parçalar içerebilir. <u>(2)</u>
- yapına ilçerevini. Yapım sirasında maket biçağı ve törpü gibi aletlerin kullanıllması sirasında herhangibir yaralanmamaya sebep olmamak için çok dikkat
- edilmelidir.

 Dikkat: Model için kollanılması tavsiye edilen boyalar sadece erişkinlerin kullanmalari için uygundur. (B)
- Basvurulariniz icin lütfen asaģidaki adresi kaydediniz. ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B – 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

- РУССКИ ПРОЧТИТЕ И ЗАПОМНИТЕ
- В ОТНИЕВ В ЗАПОЗИВНЕ Во побежание попания межика, встаней в рот дыхательные пути не дата», детам мъздане трех лет. Набро может сохрежать, детали с осторым которые необходимы для постойки масштабной модели. Необходимы осомирать осторожность при работе с резаками и другими инструментами, поскольку они могут вызвять тразмы. (3)
- вызвать травмы. ВНИМАНИЕ! Краски, рекомендуемые длд окраски мололи, могут использоваться только вэросльями
- Сохраните адрес производителя для будущих обращений.

ITALERI S.P.A. Via Pradazzo, 6/B – 40012 CALDERARA DI RENO (B0) • ITALY

(GR) ΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΑΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ

- Αχατάλληλο για παιδιά κάτω τωἇ 3 ετώἇ, γιατί περιέχει Βικρά Βέρη, ουκρα σεφη. Το κατ περέχει Βέρη Βε Βυτερές άκρες τα οποία είααι απαραίτητα για τηα κατασκε ή του Βοἄτέλου Βε ακρίβεια.
- αεφίρια. Προσοχή κατά τη χρήση Βοάτελιστικού εξυγαλείού και καπδιώα τα οποία Βποροία άα προκαλέσου τη τυβαπαβό. Προσοχή Τα χρώβεται που συστήδιοται για το χρωβαπαβό του κατ είαι για ειάμλεις Βούπελιστίς Βόα. Παρακαλώ κρατήστε τη διείθυδιση για Βελλοάτική χρήση. (3)

ITALERI S.P.A. Via Pradazzo, 6/B – 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

1) このキットには小さな耐点が含まれているため3度以下のお子 様には適しません。 フーモデルの定権な再規のために、やむを入ず先端のとがった部品 が含まれている場合があります。ご注意ください。 3) 工具やサイフをも等者は元を発生してください。ケガをする 場合があります。 4) 整合:このキットで震めている違針は成人モデターの使用に現 4) 整合:このキットで震めている違針は成人モデターの使用に現

, ます。) 将来の参照のために下記の住所を保存しておいてください。

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

重要説明:由於包含紹小部份,於 模型不適合3歲或以下兒童。 由於製作上的比例及真實性起見。

此模型的部件可能帶有從角。

當使用其他模型工具如利刀等當特 別留意安全 注意:此模型所指定漆料只適合

成年人仕使用。 請保留此地址作日後參考

ITALERI S.P.A. Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (B0) • ITALY

г	~				
I	NAME NOME NAME NAME NAME NAME NAME NAME NAME		ADDRESS INDIRIZZO ADRESSE ADRESSE DIRECCION ADRES	7519 - Semoven	te M40 da 75/18
I	TOWN CITTA STADT VILLE CIUDAD GEMEENTE	POSTAL CODE C.A.P. POSTALETZAHL CODE POSTALE CODIGO POSTAL POSTCODE	COUNTRY NAZIONE LAND PAYS PAIS LAND	DATE OF DATA DI N GEBURTE DATE DE NACIDO GEBOORI	IASCITA DATUM NAISSANCE LEL
 	DEFECTIVE PARTS PARTI DIFETTOSE DEFENTE TELLE PIECES DEFECTEUSES PIEZAS DEFECTUOSAS DEFECTE OUDERDELEN				PLACE OF PURCHASE ACQUISTATO PRESSO ORT DES KAUFES LIEU D'ACHAT LUGAR DE COMPRA PLAGTS VAN AANKOOP
 					Retail Store Hyper Market Negozio Einzelhandel Detaillant Grande Surface Detaillandel Detaillandel Hypermarkt
 					ITALERI S.p.A. Via Pradazzo, 6/B 40012 - Calderara di Reno (BO) ITALY fax: 0039 51 726 459
Ľ					e-mail: italeri@italeri.com www.italeri.com